

Forestillinger

Mephisto opføres::

- på Flensborg Teater den 6. og 22. april, 24. maj og 2. juni
- i Slesvighus den 10, 20. og 30. april, 8. maj og 23. juni
- på Rendsborg Teater den 13. og 24. april
- i Husumhus den 8. juni
- på Stadttheater Heide den 9. juni og
- på Theater in der Stadthalle i Neumünster den 16. juni.



Hvad ville man selv gøre i Höfgens' situation? På billedet ses fra venstre Marek Egert som skuespiller og teaterdirektøren Höfgens, Gregor Imkamp og Dennis Habermehl. Foto Henrik Matzen

Tidligere forbudt roman som teaterstykke

Landestheaters intensive og meget gribende forestilling »Mephisto« hviler på en stærk holdpræstation.

ANMELDELSE

Hans Christian Davidsen
hcd@fla.de

Flensborg. Den tyske forfatter Klaus Mann (1906-1949), søn af Thomas Mann, udsendte i 1936 en bog i eksil: Mephisto blev i mange år anset for at være en nøgleroman – det vil sige en roman, hvor virkelige personer optræder under opdigtet navn.

Klaus Mann benægtede, at romanen skulle være en nøgleroman og tilføjede i senere udgaver en sidste linje: »Alle personer i denne bog er typer, ikke portrætter«.

Romanen skildrer skuespilleren Hendrik Höfgens fremadstormende karriere i Det tredje Rige. En opportunist og en medløber, der arbejdede sammen med nazisterne og senere blev forfremmet som teaterdirektør.

I mange år var bogen de facto (*) forbudt i Vesttyskland. De tyske domstole af-

RESÜMEE

Ehemals verbotenes Buch als Theater-Stück

Die intensive und fesselnde Mephisto-Aufführung des Landestheaters beruht auf eine starke Vorstellung des gesamten Teams. Das Stück schildert auf Basis von Klaus Manns Roman unter gleichem Namen die rasante Karriere des Schauspielers Hendrik Höfgens im Dritten Reich. Ein Opportunist und Mitläufer, der mit den Nazis zusammenarbeitete und zum Theater-Direktor befördert wurde. Höfgens wird von Marek Egert stark gespielt.

Der Roman Mephisto wurde 1936 geschrieben, aber erst 1981 in der Bundesrepublik Deutschland veröffentlicht. Zuvor wurde dem Verlag verboten den Roman herauszugeben.

gjorde, at bogen krænkede Gustaf Gründgens' personlige rettigheder, der vejede tungere end Klaus Manns kunstneriske frihed. Flere af dem, der stod Gustaf Gründgens nær, mente nemlig, at bogen tydeligvis var et usym-

patisk portræt af Gründgens og krænkede hans eftermæle. Gründgens blev på Hermann Görings foranledning leder af det preussiske statsakademi fra 1937 til 1945.

Pudsigt nok havde bogens hovedperson initialerne H.H.

og den virkelige person initialerne G.G.

I DDR udkom bogen i 1956 på Aufbau Verlag. Først i 1981 udkom den på det vesttyske marked.

Bogens mefistomotiv er skuespilleren Hendrik Höfgens pagt med djævelen, altså nazismen, og temaerne ansvar og ansvarsforflygtigelse. Klaus Mann ser katastrofen komme.

Landestheater havde i weekenden urpremiere på en scenisk bearbejdelse af romanstoffet. Dramatikeren Wolfgang Hofmann har sat stykket op i en version, hvor Hendrik Höfgens det ene øjeblik fremstår som en person, man kun kan have aversioner mod, og det næste øjeblik som en lidt ynkelig figur, der nærmest kalder på medlidenhed. Hofmann er knap så entydig som professoren (spillet af Felix Ströbl), der i stykket siger, at denne ægte djævel »leende danser mellem lig«. Hvad ville man

selv gøre i Höfgens' situation?

Figuren Hendrik Höfgens får en noget ubestemt fremtoning i Wolfgang Hofmanns opsætning. Men han er formidabelt og stærkt spillet af Marek Egert. Bag teatrets virkelige røde scenetæppe kører andre forgyldte scenetæpper frem og tilbage under forestillingen. Her ser vi kun det, der er synligt på overfladen.

Der er skåret ind til benet i forhold til bogen, og vi glider langsomt fra virkeligheden ind i fiktionen. Stykket åbnes med, at skuespillerne kalder hinanden ved deres virkelige fornavne, før de glidende går i gang med fortællingen. det er teater på teatret.

Den intensive og meget gribende forestilling hviler på en stærk holdpræstation. Ud over de allerede nævnte medvirker Kristin Hell, Beatrice Boca, Gregor Imkamp, Reiner Schleberger, Dennis

Habermehl samt gæsteskus-spillerne Friederike Pöschel og Anna Eger. Sidstnævnte er sprunget ind i stedet for den sygdomsramte Katrin Schlomm, der dog kommer på benene til at kunne medvirke i de efterfølgende forestillinger.

Schleswig-Holsteinisches Landestheater: Mephisto – efter Klaus Manns Roman. Instruktion: Wolfram Hofmann. Scenografi: Lars Peter. Kostume: Claudia Krull. Premiere i Flensborg Teater den 2. april.

(*) »de facto« fordi forbuddet alene gav klageren ret i, at forlaget Nymphenburger ikke måtte udgive bogen. Havde et andet forlag valgt at udgive bogen, skulle klageren klage påny.